



# 川越

# 8/10

昭和55年  
No. 508

市民と市政を  
結ぶ広報  
「意見」  
「要望を」  
お寄せください

■発行所 川越市役所 ■電話 川越(0492)24-8811(代) ■発行人 川越市長 加藤 謙二 ■編集 企画財政部企画課



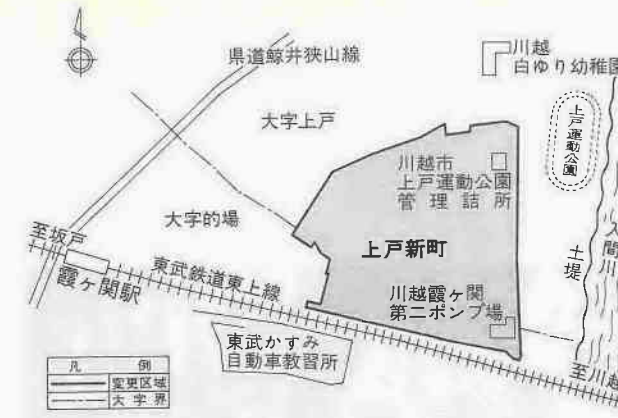
上覧囃子。十月十四・十五日の川越まつりに羅陵王の山車に乗ることで知られる中台の囃子が、八月一日、今福の八雲神社の夏祭りに合わせて披露された。その昔、城主上覧の栄をうけたことから上覧囃子といわれるこの囃子。この日も、集まったにわか殿様から盛んな拍手を受けていた。





### 9月に上戸新町が誕生

#### 的場の一部が町名変更



九月一日(月)から、名細出張所管内の大字の場と大字上戸地区の一部が新しい町名「上戸新町」に生まれ変わります。

今度変更になるのは、通称住友団地周辺の十二万二千七百平方メートル、二百二十五世帯、八百四十人が該当(七月一日現在)。これによつて九月一日からは、戸籍や住民票、登記関係などすべて新町名地番を使用することになりますから、ご協力願います。

※問合先は、三か所。地番関係については市役所都市整備課庶務係(☎2418811、内線五六二)へ、また住民票など住所関係は市民課資料管理係(内線八〇四・八二三)か名細出張所(☎3112102)へどうぞ。

どちらが素敵？ 7月31日、新富町通りですれ違う「夏のレディ」。

### 諸物価高騰にやむなく 二学期から値上げ

学校給食費が、二学期一九月分から約一〇％値上げになります。一昨年九月から据え置かれてきた給食費、今年度の改定は諸物価高騰によるおカズなど原材料費の値上げによるもの。これにより今後、一か月、小学生が二千七百五十円、中学生が三千四百円となります。お子さんが市立の小・中・養護学校に通う父兄の皆さんには、出費がかさむことになり、川越の将来を担う子供たちの給食が安からう悪化するのでは困るのです。まして手間ひまをかけ、家庭でやることを考えれば……給食は、皆さんからの給食費と市の負担とで運営されています。給食費が全額児童生徒の食料費にあてられる一方、人件費や光熱費、消耗品などは市が負担しているのです。しかも、市や県の栄養士が常に立ち合い、栄養のバランスを考えた密度の濃いものであることは、いままでありません。今回の値上げも、こうした給食を維持していくギリギリのものとして、ご理解ください。なお、小学生一人の食費は百六十円五銭に、また中学生は百九十七円八十八銭になります。

### 住まいの情報— 営業住宅 申告登録始まる

八月十九日から九月三十日まで、県内の各市町村役場などを会場に県営住宅の申告登録が始まります。県営住宅は、市営住宅と同じ申告登録制ですから、入居を希望する方は、この機会に手続きをどうぞ。川越市が受付会場になるのは、最終日の九月三十日(火)、午前十時から午後三時まで市役所五階フロアにて受け付けます。

### お忘れなく！ 児童扶養手当の所得状況届け

児童扶養手当や特別児童扶養手当を受けている皆さん、八月は引き続きこれらの手当が受けられるかどうかの審査—所得状況届けを行う時期です。今後も続けて支給が受けられるかを定める大切な届けですから、お忘れなく。所得状況届けの用紙は、どちらでも市役所婦人児童課にあります。

### —あなたの企業にいかがですか— 中小企業退職金共済

あなたの企業に安全、確実な退職金制度を——をキャッチフレーズに発足以来好評を得ている「中小企業退職金共済」が、このほど改正され、この十二月からより充実した制度になります。加入方法は簡単に、掛金は免稅福利厚生施設の建設資金も借りられるというこの退職金制度。今回の主な改正は、中小企業の範囲の拡大、掛金の引き上げ、

### 農薬の空中散布

水稲の病虫害防除が目的の農薬の空中散布。薬剤は国の安全基準に基づいたものですが、食品、洗たく物などに薬剤がかららないようご注意ください。問合先は病虫害防除協議会(☎2210894) 8月16日(土)：名細・古谷地区全域、8月17日(日)：大東地区全域、南古谷のうち萱沼・久下戸東、大仙波、小仙波、杉下、伊佐沼、城下、久下戸を除く南古谷地区 8月19日(火)：芳野、霞ヶ関地区全域、8月20日(水)：野田、小ヶ谷、今成、小室

### 経営の演出家「振興委員」がアドバイス

現在市内の振興委員は五十人。いずれも市内の商店街や業種組合などの方で、顔なじみの方ばかりです。皆さん気軽に遠慮なくご相談ください。もちろん、相談は無料です。秘密は厳守します。お問い合わせは、川越商工会議所(仲町一―二二、☎221310)へ。

### 〈福祉年金証書回収日程表〉

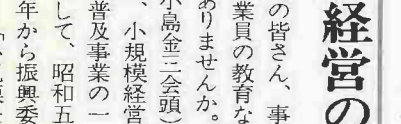
月	日	場	所	時間
8月	25日(月)	新宿町	公民館	午前9時30分～午後4時
"	26日(火)	菅原町	公民館	
"	27日(水)	六軒町	公民館	
"	28日(木)	保険年金課		
8月	25日(月)	各出張所		4

※出張所での受付は、土曜日が午後0時30分まで、日曜日はなし。

ウェット・サマーといわれる今年の夏。チョッピリ梅雨ばく、肌寒い日が続くが、ここ郭町2丁目、初雁公園内にある市営プールは「別世界」の様子。連日、1000人以上ものチビ子がプールを占拠、楽しい歓声を上げています。市営プール、一般開放は夏休みの終わる8月31日まで。

### おしらせ

中小企業の経営者の皆さん、事業資金の借り方や従業員の教育などでお悩みことはありませんか。川越商工会議所(小島金三会頭)では、小規模経営改善普及事業の一環として、昭和五十一年から振興委員——「小規模企



### 航空旅客 運賃の適用拡大

重度の身体障害者の皆さんが飛行機で国内旅行をする場合、運賃が割引になっていますが、このほどその適用範囲が拡大され利用できる人が増えることになりました。今度の改正で利用できるようになったのは、身体障害者手帳の交付を受けている満二十歳以上の方で、身障手帳の国鉄旅行各運賃減額欄に第一種と記入されている身体障害者の皆さんが、単独で旅行する場合。また介護者といつしに旅行する場合にも、それぞれ一人ずつ料金が二五％割引されます。そのほか、身障手帳第二種の方でも次に該当する方は、本人のみに限って新たに割引対象となりました。どうぞご利用ください。

### ご存知ですか

権力を監視する検察審査会 犯罪の被害にあつて警察や検察庁に訴えたのに、検察官がその事件を起訴しつけない。また、選挙違反や汚職など社会の耳目をひいた重大な事件を起訴しなかった。どうも納得できない。こんな不満をお持ちの方はいませんか。そんな方のために、検察官の不起訴処分を不服とする審査会が設けられます。この審査会は、選挙人名簿を基に有権者の中からクジで選ばれた十一人の検察審査員が、民間人を代表して検察官の仕事のやり方をチェックする。いわば権力の監視機構ともいえるべきもので、不起訴処分を不服のある方は誰でもこの審査会に申し立てができます。審査の相談や申し立ては、すべて無料。もちろん秘密は厳守します。問い合わせは、川越検察審査会(宮下町二―一三、☎2513500)へ。

### 人事異動

8月1日付 (市長部局) 市計画部長事務取扱、渋谷庄次郎(後) 福祉部長、山取進都(市計画課長) 企画財政部次長、企画課長事務取扱、泉名清(企画課長) 都市計画部都市計画課長、加藤良夫(管理課長) 都市計画部都市整備課長、丸山雅夫(教務課長) 環境衛生部環境整理第一課長、神田春雄(環境整理第一課長補佐) 建設部管理課長、川上末吉(古谷出張所長) 下水道部下水維持課長、長坂健次(下水維持課長補佐) 市民部芳野出張所長、今井政夫(環境整理第二課管理係長) 市民部古谷出張所長、大橋靖和(料金課検査係長) (教育委員会) 総務課長、佐野佐市(学校給食課長) 学校給食課長、吉野修一(第一学校給食センター所長) 第一学校給食センター所長、高野福司(第二学校給食センター所長) 第二学校給食センター所長、平谷信治(青少年課長補佐) 小谷野初水(学校給食センター所長) 小谷野初水(芳野出張所所長) 中央公民館長、尾崎好孝(社会教育課長補佐) 南公民館長、津津朋康(社会教育課社会教育係長) (高麗) 高麗(都市計画部長) 瀧澤春吉(福祉部長) 二〇二〇年七月三十一日付以下六月三十日付 関根芳郎(環境整理第一課長) 藤正躬(都市整備課長) 仲利象(衛生課専門員) 新井成年(中央公民館長) 小川角次(南公民館長) 三節雄(第三学校給食センター所長)



表通り裏通りはみんなの広場です。そしてあなたが主役です。自治会から家庭内の話題まで何でも結構です。ご連絡下さい。

暑いさ中、自分の体力に挑んでみませんか。参加自由。コース：越生駅→梅林→竜徳寺(昼食)→黒

川越歩こう会 黒山三滝ハイイク

家を建てる場合に、まず必要なのが「建築確認申請書」、家を貸したり借りたりするときは「賃貸借契約書」。自動車を買ったときは「車庫証明書」。交通事故を起こしたときの「示談書」など。私達のまわりには、私達にどうして必要な書類が数限りなく散在してい

山三滝、約十二キロ、とき々八月二十四日(日)、午前九時三十分、越生駅前集合(雨天決行)参加費：百円 問合せ：高宗渉(的場二四七一一三五、☎31-〇五三二)

書類のこころ おまかせを

出かけるのもよい。でも、その前にちょっと市の相談室へ寄ってみて。ここには二人の行政書士市民相談員がいて、諸々の書類の書き方など、あなたの上きアドバイスになってくれる。

「すぐ」に専門家へ……という方も多いのでは。

一階の市民生活課で行っているから出かけてみてはいかがだろうか。

倉玲子代表)が開く第三回作品展、幼稚園児から小学生お母さんが描いた油絵・水彩画・クレヨン画四十三点を展示。特に、子供たちの独創性を見てほしいとか。無料。とき：八月二十日(日)～二十一日(火)、午前十時～午後六時(二十日は午後から二十日(日)は午前中) ところ：県民ミニギャラリー川越

子どもアトリエ 第三回作品展

アマチュア絵画グループ、練画会

ポイスカウト川越第十二団(沢田克彦団長)が年少隊員を募集している。ただし、対象は南古谷小・牛子小・古谷小の二年～四年生の男子だけ。定員は十五人程度。希望者は九月三十日(火)までに、沢田克彦(古谷上八五一、☎35-〇四八四)へ連絡してください。

年少隊員

ポイスカウト

前中)とところ：県民ミニギャラリー川越(新富町一八八六、本川越駅前戸田本川越ビル二階) 問合せ：石倉玲子(上福岡市上福岡三三三-一三、☎〇四九二-631四六八七)

練画会

ポイスカウト

イベント 募集 イベント 募集 イベント 募集 イベント 募集

夏祭りの思い出 川野良子 (44歳・主婦) 大袋新田1391-1 梅雨の晴れ間に三十度を越す暑い暑い日が続きますと、子供のころの水川神社の夏祭りガドーン、ドーン、カ、カ、カという大きな音と大きな音と共に思い出されます。交通がはげしくなり、トラップで通るようになってしまった行列も、もう幾年になるでしょう。学校から急ぎ帰り、行列を見ながら歩いて歩くのが大好きでした。



カットの応募者へ “表裏、からお願い” いつも力作を送ってくれてありがとう。“表裏、編集部員は、「今日はどんなカットが届くかな」と毎日楽しみにしている。プロ顔負けのものあり、努力賞あり……。感心させられるものばかり。でも、でも……。せっかくの力作であっても、鉛筆やカラーで描いては印刷できないんだ。そこで、次のようなことに注意して描いてほしい。①墨か黒いサインペン(油性)を使う ②ハガキなど、白い紙を使う ③「表通り裏通り」という文字を入れる(書き方は自由) ④できれば2～3か月先の話題を盛り込んだもの よろしく!

表通り裏通り：連絡先=川越市役所企画課広報係(元町1-3-1, ☎24-8811, 内線433・434)



僕の好きな場所——僕は川越に越してきて、二年目の夏を迎えます。好きな場所は、夏……かぶと虫・くわがたがたくさん取れる裏の林です。 夜、お父さんと取りに行く。毎晩五、十匹は必ず取れます。五、六月はくわがた、七月からはかぶと虫が取れます。今年ももう百匹以上も取りました。でも、これは広報にのせな

ボクんちの裏やま 田島進 (10歳・小学生) 南大塚1344-47 表通り裏通りの主役はあなたです。「我が家・我が街・我が暮らし」を合言葉に、あなたの情報がこのページを作ります。

川越に夏が来た—— 百万燈ちょうちん祭り ——盛大に行わる 川越に夏の訪れを告げる「百万燈ちょうちん祭り」が、今年も7月17日～20日の4日間市内の目抜き通りを中心に行われた。嘉永3年(1850年)先の川越城主松平大和守齊興侯をしのび、燈ろうを飾ったのが始まりであるといわれているこのちょうちん祭り。ゆかた連れあり、タンクトップあり……。今年も、たくさんの見物客で大にぎわい、「川越の夏の風物詩」といわれるにふさわしいものだった。



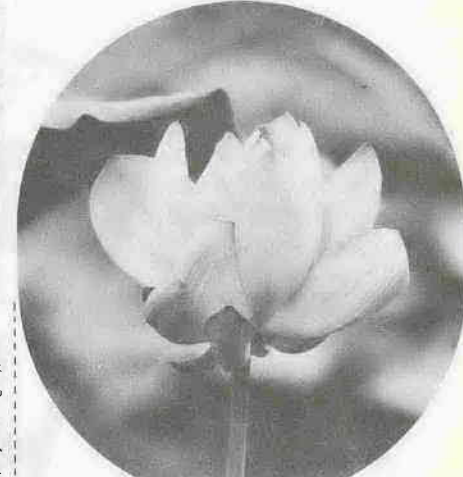
いね。場所がわかると、たくさん取りにきますので……。宜しく。 ★「広報にはのせないで」という進君をくどき落とす。かぶと虫の宝庫を紹介しちゃった。さっそく行こう、と思っている君、でもこれだけは守って。木を削った

り折ったり、林を汚したり絶対にしないこと。それから、かぶと虫といえども生き物、かわいがってあげてほしい。 また、林の中には小さな細い道があり、「散歩やジョギングにもってこい」だとか。

子ども 自転車乗り大会 年々、レベルアップ 「自転車の正しい乗り方」の再チェックとして、七月三十日午前九時から月越小学校校庭で、市など

主催の「第三回交通安全子ども自転車乗り大会」が開かれた。小学四年生と五年生の男女、各一人づつの四人が一チームとなつて競うこの大会。市内五校から十八チームが参加、チームメイトの声を背

交通安全課では、「満点が二十八もいて、全体的にもかなりレベルアップしたと思う。けれども、何とんでも参加校が少なく……。来年はもっと多くの学校が参加してほしい」といっている。



ただ今、見ごろ 伊佐沼の“ハス” 伊佐沼の西岸、約5,000㎡の区域に、直径約20cmくらいのピンクの大輪(古代ハス)が、今を盛りと咲きほこっている。出かけてみては。



じっとガマンの7分間 頭からケムリの“暑気ばらい” 7月27日(土用の丑の日)、三光町の妙昌寺(沼田順海住職)で恒例の“ほうろく灸”が行われた。素焼きの皿にたまご大のモグサを乗せ、頭にかぶり火をつけるこの暑気ばらい。昔、武将が日射病で倒れたとき、かぶとの上からすえたお灸でめきめき元気を回復したという話にちなみ行われているもので、当日は約600人が詰めかけ、頭からけむりをモクモク。

あなたが写っていたらご連絡を。その写真を差し上げます。表裏、編集部



埼玉県警察官交通巡視員募集

応募資格
警察官A：昭和28年4月2日以降に生まれた男子で...

時間...午後1時30分～2時30分

Table with columns: ツベルクリン注, ツ反応検査とBCG, 会場, 日付

※各会場とも、駐車場はありません。

核防 ツベルクリン注射と反応検査・BCG
結核予防のためのツベルクリン注射とその反応検査、BCG接種を左表のとおり行います。

核防 ツベルクリン注射と反応検査・BCG

注意事項

▽1か月以内に種痘・小児マヒ、はしかなどの予防注射を受けたお子さんは受けられません

市民体育祭水泳の部

申込みは8月25日まで

市では、今年も、第33回市民体育祭水泳の部を開催します。

市内在住・在勤・在学中の中学生以上の方などにも参加できます。

申し込みは8月25日(月)まで市教委保健体育課で受付

Table with columns: クラス, 種目, 自由型, 平泳, 背泳, バタフライ, 個人メドレー, リレー

※各クラスとも、男女別に行います。(単位:メートル)

募集 教養講座 受講生

勤労青少年ホーム

若者たちの余暇の場として親しまれている「勤労青少年ホーム」では、10月から来年3月までの教養講座を募集します。

Table with columns: 講座, 曜日, 定員, 時間(午後), 講師

身近な図書館 公民館の図書コーナー



みなさんの市立図書館が、公民館でも利用できます。市内7地区の公民館の一角にある図書コーナー。

Table with columns: 公民館名, 貸出日, 貸出時間

心身に障害をもつ子の就学相談

市就学指導委員会が行うこの相談は、米春、小学校へ入学予定のお子さんで、心身に障害があり、どこかの学校に就学したらよいかとお悩みのお父さんやお母さんを対象に行うものです。

小・中学生が対象 下水道ポスターコンクール

テーマ「下水道の建設促進などに関するもの」、ポスターには必ず、「9月10日全国下水道促進デー」の文字を記入のこと

お気軽にどうぞ 巡回市民相談

〈相談内容〉一般相談...家庭・社会生活における心配ごと、社会慣習などについて

ぬいぐるみマスコットの 内職講習とあつせん

とき...8月25日(月)、午後1時～4時 対象...市内在住・在勤の女性で内職を希望する方(学生を除く)

話し方月例会 南公民館

テーマ:子どものしつけと話し方 とき...8月20日(火)午後6時30分～8時30分

9人制バレーボール 審判・指導者講習会

とき...8月22日(金)～29日(金) 5日(日) 午後6時30分～8時30分

市では消火器の販売、液の詰め替えなどはしていません。ご注意ください。

小学生集合! 夏休み自由教室

夏休みの宿題や自由研究は終わったかな。「まだできなくて、あせっているんだ」という君たちに利用してもらいたいのがこの自由教室。

会員募集 名細青年クラブ

名細公民館で活動している3つのクラブが会員を募集中。市内在住・在勤で18歳から30歳までの方など

4か月児健診と1歳6か月児健診日の変更

〈4か月児健診〉霞ヶ関北公民館...8月27日(火)、午後1時～2時30分

市民健康教室 講演「子どもの精神発達」

高階公民館...8月19日(火) 保健センター...8月27日(火) ※時間はいずれも午後1時30分～3時

初心者向け 日本画教室

とき...9月4日～11月20日、毎週木曜日、午前9時～正午 対象...市内在住・在勤の方

身障・チェ遅れの方に 巡回相談

身体障害者手帳または療育手帳(みどりの手帳)をお持ちの方やこれらの手帳の交付を受けた方、またその家族の方を対象にした相談会です。

飛び入り歓迎 大東地区民踊大会

とき...8月16日(土)、午後7時～9時(雨天の場合は18日(月))

ガス溶接技能講習 川越専修職業訓練校

とき...9月6日(土)、午後1時～4時、9月7日(日)、午前9時～午後4時

※消火器の押売りにご用心! 最近、市内で市役所の職員と名のる者が、消火器の販売をしています。



# こんいちわ 奥サマ



作り方  
①卵を黄身と白身に分け、大きめのステンレスボールの中で白身だけを泡立てる。泡立て器を

あなたは、お子さんのおやつを自分で作ったことがある？ 普段食事には気を使っている奥サマもおやつとなると……。子供が欲しいがまま、お金だけを与え好きな物を自由に買わせて食べさせている家庭が多いという。家事におわ

## おやつは 手作りが一番！

②ゼラチンを四倍の水でふやかしておき、これを湯せんあるいはごく弱い火にかけて煮溶かしておく。これに牛乳を少しずつませ、残りの牛乳とともに、先に泡立てておいた卵に加えてかきまぜる。③さらに生クリームを入れ、香料としてラム酒またはバナナエッセンスを加え、容器ごと冷凍庫内へ。固まりかけたところで取り出し、泡立て器で全体をかきまぜ、再度冷凍庫へ。これをもう一度くり返すと、なめらかなおいしいアイスクリームができあがる。

さて、皆さんの家庭にも、ご自慢の料理やくらしの中で思いついたチョットしたアイデア、工夫はないだろうか。もし、くらしのアイデアがあれば、この「こんいちわ奥サマ」に連絡してほしい。これからは、このコーナーが身近な情報交換の場になればと思う。どしどしご連絡を。

### 用意する材料(15人分)

- ステンレスボール(大) 5個
- 卵 180cc
- 砂糖 700cc
- 牛乳 200~400cc
- 生クリーム 5~10g
- ゼラチン 少々
- ラム酒 エッセンス
- バナナ

生クリームはお好みに応じて

※お問い合わせは市民生活課へ。

## 続々と登場する ホットな話題！

げむ若者たちの青春群像に、ぜひ注目してほしい。

### 保健センター

毎週火曜日の正午と午後六時十五分、UHFテレビ局「テレビ埼玉」からお送りしている市の番組「わが街川越」近代化とともに変わりゆく川越のホットな話題を

鮮明に描き出す。出そうとガシッパッといから、皆さんも応援してほしい。さて、今

## 川越情報

後の放映日程は下表のとおりだが、その内容について少し触れてみると……。

市が実施した防災意識調査の結果を報告。いくつかの家を訪問し、災害対策の例を紹介する。イザという時のために、皆さんの参考になれば……。

のビデオテープを、皆さんにお貸ししていただくことは以前にもお知らせした。ところがテレビ局で扱っているテープは、一般のそれと異なりチョット大きめの物。したがって普通の家庭にある機材では使用できず、貸し出せる対象も限られていた。そのため市では、皆さんの家のビデオでも見られるように、テープを小型の物に編集しなおしている。これで少しでも多くの人に見ていただくことができれば……。これからもどしどしご利用を。

定時制高校の野球  
ちようと始まっている甲子園大会。その華やかさにかくれぬ一つの高校野球。恵まれない環境の中で、汗を流しながら練習には

二回行う埼玉育児院や母子寮の子供たちとのハイキングを通じて心の交流をはかろうというのが、この会の主な目的。

返信のハガキでわかるお人柄  
検温のナース良い娘で明るい日  
仙波町一 浅海 一路  
脇田町 山口 綾女



子供たちの父親代りとして  
チョット手前  
ミソな話で恐縮だが、今回は川越市役所内の有志によって結成されているボランティアグループ「とんび会(肥島静之助代表)」について紹介してみたい。

両親の愛情に恵まれない子供たちの父親代りとなって、年に一

月	日	タイトル
8月	12(火)	定時制高校の野球
	19(火)	保健センター
	26(火)	防災を考える

### <愛のプレゼント(6/1~6/30)>

	件数	金額および物品数
一般寄付	7件	245,937円
善意銀行	現金	4件 18,407円
	物品	11件 43点
	技能・労力	1件
合計	23件	

功成つて相談役の椅子に足り  
松江町二 原田寿南史  
新緑の風へ押しつけて車椅子  
上寺山 帯津 素山  
気の長い話女房柚子を植え  
寺尾 鈴木 哲茶  
卒業式泣かぬ生徒と泣く父兄  
小仙波町一 田中 白牧  
先輩に花を持たせる程に伸び  
仙波町三 中野 由幾  
父の背に追いつき男臭くなる  
広栄町 平野 正史  
ハンカチに赤も黄もある宝塚  
仲町 岡野 飛行  
岩石にキラリ金塊かも知れず  
郭町一 熊本茶蒼天

柳川雁初  
仙波町一 浅海 一路  
仙波町三 島田依子  
仙波町三 坂上芳須子  
コンペアに乗る術知らぬ堅い椅子  
三久保町 島田 光洋  
結婚をさせればさせた娘が苦勞  
通町 西川西柳子  
千羽鶴二度と許さぬきのこ雲  
宮下町一 鈴木 柳芳  
面会所女囚へ母が泣きに来る  
砂 山崎 涼史